

## Глава IV

# ГЛОБАЛЬНЫЙ КАТАКЛИЗМ КАК НАКАЗАНИЕ ЗА ЧЕЛОВЕЧЕСКОЕ ЗЛО. БИБЛЕЙСКОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ О ПРАЯЗЫКЕ

### 1. ВСЕМИРНЫЙ ПОТОП

#### I

События, связанные со Всемирным Потопом (*המִבּוֹל*, *хам-маббул*), описываются в гл. 6–9 книги *Бытия*<sup>1</sup>. Здесь содержатся две версии рассказа о Потопе: *Яхвиста*<sup>2</sup> и *Священнического кодекса*<sup>3</sup>. Согласно обеим версиям, Бог решает уничтожить все живое из-за его порочности в водах Потопа. (*NB*: праафразийское \**maw-*, \**may-* [евр. только мн. ч. **מֵת**] — «вода», вероятно, коррелирует с \**mawt-* [евр. **מוֹת**] — «смерть»<sup>4</sup>.) Из людей лишь праведник Ной (сын Лемеха-шетида) «нашел милость в очах ГОСПОДА», благодаря чему он сам, три его сына — Шем, Хам и Йафет, а также их жены были спасены. По повелению Бога Ной и его сыновья построили специальный ковчег<sup>5</sup>. Согласно *Быт.* 6:18, перед тем как Ной должен был войти в этот ковчег, Бог заключает с ним «завет» (*ברית*; «союз») — *первый завет* Бога с человеком в истории. По версии *Священнического кодекса*, Бог повелевает Ною ввести в ковчег всякой твари по паре — мужскую и женскую особь всех животных без различия на чистых и нечистых, т. е. тех, которые можно употреблять в пищу, и тех, которых есть нельзя<sup>6</sup> (*Быт.* 6:19–22; см. также 7:8–9). В версии *Яхвиста*, ГОСПОДЬ повелевает Ною взять семь пар чистых животных и две пары нечистых

<sup>1</sup> О Потопе и Ное упоминается также в *Пс.* 29[28]:10 (ср. 104[103]:6–9), *Ис.* 54:9, *Иез.* 14:14, 20. См. далее, например, *Сир.* 44:17, *Прим.* 10:4.

<sup>2</sup> 6:5–8; 7:1–2, 3b, 4–5, 7\*, 10–12, 16b, 17b, 22, 23aab; 8:2b, 3a, 6, 8–12, 13b, 20–22; 9:18–27 (по: *Campbell A. F., O'Brien M. A. Sources of the Pentateuch: Texts, Introductions, Annotations.* Minneapolis, 1992. P. 261 и др.). О. Айссфельдт относит пассаж 9:21–27 к *Светскому источнику* (*Einleitung in das Alte Testament.* S. 258).

<sup>3</sup> 6:9–22; 7:6, 11, 13–16a, 18–21, 24; 8:1, 2a, 3b–5, 7, 13a, 14–19; 9:1–17, 28–29 (по: *Campbell, O'Brien. Sources of the Pentateuch.* P. 260 и др.).

<sup>4</sup> Дьяконов И. М. Введение // Мифология древнего мира / Пер. с англ. М., 1977. С. 13.

<sup>5</sup> Согласно *Быт.* 6:15, длина Ноева ковчега была триста локтей, ширина — пятьдесят локтей, высота — тридцать локтей, т. е. соответственно ок. 135×22×13,5 метров; эти размеры предполагают судно водоизмещением приблизительно в 43 000 тонн (см.: *Speiser. Genesis.* P. 52).

<sup>6</sup> По поводу чистых и нечистых животных см. *Лев.*, гл. 11 и *Втор.*, гл. 14. (См. также ниже: *Приложение II. Девтерономический кодекс, 2, II.*)

животных (*Быт.* 7:2, 3b). Согласно версии *Священного кодекса*, Потоп вызывается тем, что «разверзлись все источники великого Океана (т. е. воды подземного Океана поднялись на землю. — И. Т.), и окна<sup>7</sup> небесные отворились» (и через них лились на землю воды небесного Океана); длился он 150 дней (*Быт.* 7:11, 24, 8:2a, 3b). По версии *Яхвиста*, ГОСПОДЬ «изливал дождь на землю» сорок дней и сорок ночей (*Быт.* 7:4, 12, 8:6); осушается же земля в течение трех (или двух?) периодов по семь дней (*Быт.* 8:10, 12). Сначала Ной выпускал ворона, «который, вылетев, отлетал и прилетал, пока осушилась земля от воды», т. е. вплоть до окончания Потопа. Трижды выпускал он голубя; при втором возвращении голубь принес в клюве свежий масличный лист — символ мира, а в третий раз он уже не вернулся — Потоп закончился.

Ковчег остановился «на горах Аратских» (*Быт.* 8:4 [*Священный кодекс*])<sup>8</sup>. Выйдя из ковчега, Ной принес жертву ГОСПОДУ на специально сооруженном жертвенике (*Быт.* 8:20–21; *Яхвист*). Бог благословляет Ноя и его сынов и устанавливает с ним, его потомками, а также со всеми животными завет (второй в истории), «что не будет более истреблена всякая плоть водами потопа, и не будет уже потопа на опустошение земли». В качестве знамения (знака) этого завета Бог полагает радугу. Для послепотопного человечества звучит призыв Бога: «Плодитесь и размножайтесь, и наполняйте землю». Человеку, в чьи руки отдано все живое, теперь разрешается вкушать не только растительную пищу (ср. *Быт.* 1:29–30), но и «плоть» животных, но без крови, «души» (*שׁוֹבֵד*) ее. Кто же прольет кровь человеческую, должен быть предан смерти, «ибо по образу Божию Он создал человека»<sup>9</sup> (*Быт.* 9:1–17; *Священный кодекс*)<sup>10</sup>.

История Ноя завершается рассказом о нечестии, которое совершил в отношении него его младший сын Хам, и благочестии, проявленном двумя его другими сыновьями, Шемом и Яфетом. Однажды Ной, будучи пьян, лежал обнаженным в своем шатре. Хам, отец Ханаана, увидев нагого отца, пошел и рассказал об этом своим братьям. Те же, взяв

<sup>7</sup> С решетками и ставнями (хлябями). Ср. 2 *Цар.* 7:2, 19.

<sup>8</sup> В кумранском свитке *Исаии 1Q Is*<sup>a</sup> (кол. XXXI, 19) зафиксировано написание *עֲרָתָה*, т. е. «Уарат». Древнейшие свидетельства о стране Урарту (Уруатри) с центром у озера Ван (ныне в Турции) в ассирийских текстах датируются первой половиной XIII в. до н. э. Ср. 2 *Цар.* 19:37/*Ис.* 37:38; *Иер.* 51:27.

<sup>9</sup> *Быт.* 9:6.

<sup>10</sup> Талмудическая традиция выделяет т. наз. *Ноевы законы* — семь установлений, данных Адаму и Ною; поскольку эти законы были дарованы до Синайского Откровения Моисею, они обязывают все человечество. Начиная с интерпретации *Быт.* 2:16, *Вавилонский Талмуд* представляет первые шесть заповедей (допотопных): пять — в форме запретов на идолопоклонство; святотатство по отношению к Имени Бога; убийство; прелюбодеяние и кровосмешение; а также грабеж и воровство, и одно — относительно необходимости учреждения справедливого судопроизводства. После Потопа устанавливается еще одна заповедь, запрещающая вкушать плоть, отрезанную с живого животного. Так в раввинистической литературе интерпретируются слова Бога, обращенные к Ною и его сыновьям (*Быт.* 9:4): «Только плоти с душою ее, с кровью ее, не ешьте». (У языческих народов мясо, отрезанное у живого животного, считалось большим лакомством.) Хотя впоследствии число законов было увеличено до 30, включая такие дополнения, как запрещение кастрации, колдовства и т. д., эти семь законов (с незначительными вариациями) сохраняли свой первоначальный статус авторитетных заповедей, являющихся источником других законов. Маймонид рассматривал всякого, кто исполняет эти законы, как человека, которому «обеспечена доля в грядущем мире».

одежду, вошли в шатер спиной, дабы не видеть наготы отца, и покрыли его. Пропавши и узнав о случившемся, Ной проклял Ханаана (а не его отца Хама, так как последний, согласно *Быт.* 9:1, был благословлен, наряду со своими братьями, Богом), пообещав, что он будет рабом Шему и Йафету и их потомкам (*Быт.* 9:21–27<sup>11</sup>).

## II

В связи с библейским рассказом о Всемирном Потопе уместно упомянуть о близких месопотамских параллелях. Так, вавилонский жрец и историк Беросс в своей «Истории Вавилонии», написанной на греческом языке для селевкидского царя Антиоха I Сотера (281/280–262/261 гг. до н. э.)<sup>12</sup>, сообщает, что великий потоп произошел в правление десятого царя Вавилонии Ксисутра. Будучи предупрежден во сне богом Кроном, Ксисутр построил корабль и спасся на нем от вод потопа вместе со своими родственниками и друзьями. Когда воды начали спадать, он стал выпускать птиц; на третий раз птицы на корабль не вернулись, и Ксисутр понял, что потоп закончился. Высадившись на одной из гор Армении вместе со своей женой, дочерью и кормчим, он построил жертвенник и принес жертву богам. За свое благочестие он со своими спутниками был призван к богам и деифицирован. По сообщению Беросса, обломки корабля, приставшего к горам Армении, оставались там еще в его время, и многие люди снимали с них смолу для талисманов<sup>13</sup>. О том, что деревянные части корабля, на котором некий человек спасся от потопа, сохранялись еще долгое время на горе Барида в Армении, писал и греко-сирийский историк Николай Дамасский (ок. 64 г. до н. э. — начало I в. н. э.)<sup>14</sup>.

В 1872 г. хранитель Британского музея Дж. Смит опубликовал расшифрованную им одиннадцатую табличку вавилонского Эпоса о Гильгамеше, пятом правителе первой династии Урука (XXVII–XXVI вв. до н. э.), содержащую рассказ о потопе<sup>15</sup>. Согласно этой версии, его отдаленный предок, Утнапиштим Дальний (это имя, видимо, является интерпретацией шумерского имени Зиусудра; см. ниже), предупрежденный во сне богом Эйей о решении совета богов навести потоп на город Шуруппак (к северу от Урука), строит корабль и входит туда вместе со своей женой, всеми домочадцами, домашним скотом и зверями полевыми. Потоп, вызванный проливным дождем и бурей, превращается в глобальный катаклизм и длится шесть дней. Корабль останавливается на горе Ницир. Утнапиштим выпускает последовательно голубя, ласточку и ворона; последний назад не вернулся. Сойдя с судна, Утнапиштим приносит на горе Ницир жертву богам.

<sup>11</sup> Яхвист; по О. Айссельдту — «Светский источник».

<sup>12</sup> До нас дошли лишь фрагменты этого произведения.

<sup>13</sup> Суммировано Евсеием Кесарийским (*Приготовление к Евангелию*, IX, 11–12) на основании сообщения Абидена. См. также: *Иосиф Флавий*, Древности, I, 93; Против Апиона, I, 130.

<sup>14</sup> См.: *Иосиф Флавий*, Древности, I, 94–95.

<sup>15</sup> ANET. P. 93–95. Двенадцать табличек, содержащих эпическую поэму о Гильгамеше («О все видавшем»), были обнаружены в середине XIX в. при раскопках Ниневии среди клинописных табличек, составлявших некогда знаменитую библиотеку ассирийского царя Ашшурбанипала.

Он и его жена были «уподоблены богам», «стали равными» им, обрели бессмертие и были унесены «далеко от земли» и оставлены жить «у устья рек».

Сохранился фрагмент другой, более ранней, версии вавилонского рассказа о потопе, также обнаруженный среди развалин библиотеки Ашшурбанипала в Ниневии<sup>16</sup>. Здесь героем, пережившим потоп, выступает Атрахасис (т. е. «Многомудрый»; в эпосе «О все видавшем», XI, 187 Утнапиштим также обозначается как «Многомудрый»)<sup>17</sup>. В сильно поврежденном тексте клинописной таблички, обнаруженной при раскопках города Сиппара, также встречается имя Атрахасиса в связи с потопом. По данной версии легенды, Бог Энлиль решает навести на землю потоп из-за того, что крикливое человечество нарушает сон богов. Буря длилась семь дней и семь ночей. Атрахасис, которому оказали помощь боги Эйа и Энки, спасся на корабле. По окончании потопа он принес жертву богам. Завершение этой версии сказания не сохранилось.

Вавилонские версии сказания о всемирном потопе восходят к шумерскому первоисточнику. В 1914 г. А. Пёбель опубликовал нижнюю часть шумерской таблички в шесть столбцов из Ниппурской коллекции Музея Пенсильванского университета в Филадельфии, содержание которой в основном посвящено потопу<sup>18</sup>. Богобоязненный царь города Шуруппака по имени Зиусудра (букв. «жизнь (нашедший) дней долгих», т. е. вечную жизнь), вероятно, тождественный с Кисутрой Беросса, спасается от потопа, вызванного сильнейшей бурей и ураганом и длящегося семь дней, на специально построенном корабле. На восьмой день появляется солнце, и Зиусудра приносит на корабле жертву богу солнца Уту. Сохранились также строки, согласно которым Зиусудра получает от богов Ану и Энлиля «жизнь, подобно богу», вечное дыхание, а затем его переносят в Дильмун — обитель бессмертия, «место, где восходит солнце»<sup>19</sup>.

Месопотамское (сутийское) происхождениеprotoевреев, а также тот факт, что эпос о Гильгамеше был широко известен в сиро-палестинском регионе<sup>20</sup>, позволяют допус-

<sup>16</sup> См. предыдущее примечание.

<sup>17</sup> ANET. P. 104–105. См. также, например: *Lambert W. G., Millard A. R., Civil M. Atra-Hasis, The Babylonian Story of the Flood with The Sumerian Flood Story by M. Civil*. Winona Lake, 1999.

<sup>18</sup> См.: ANET. P. 42–44.

<sup>19</sup> Шумерские сказания о Гильгамеше сложились, по всей вероятности, в конце первой половины III тыс. до н. э., хотя дошедшие до нас записи восходят к XIX–XVIII вв. до н. э. К этому времени относятся и дошедшие до нас записи аккадской поэмы о Гильгамеше, хотя в устной форме она, вероятно, сложилась еще в XXIII–XXII вв. до н. э. Т. наз. «ниневийская» версия эпоса была, согласно традиции, записана «из уст» Син-леке-уннинни, урукского заклинателя, жившего, видимо, в конце II тысячелетия до н. э. (Дьяконов И. М. «О все видавшем» со слов Син-леке-уннинни, заклинателя // Поэзия и проза древнего Востока. М., 1973. С. 673 и сл.) См. также следующее примечание.

<sup>20</sup> Аккадский фрагмент эпоса о Гильгамеше (правда, не содержащий рассказ о потопе) был обнаружен в 1956 г. в Мегиддо. Т. наз. «перефериная» версия представлена также фрагментами (аккадским и переводом на хурритский и хеттский) из столицы Хеттского государства в Малой Азии Хаттуса (ныне городище Богазкёй), датирующимися XV–XIII вв. до н. э. В кумранских арамейских фрагментах *Книги исполинов* (*4Q EnGiants<sup>c</sup> ar*, fr. 2, l. 12; *4Q EnGiants<sup>b</sup> ar*, col. ii, l. 2) упоминается исполин, носящий имя Гильгамеш (*גָּלְגָּמִישׁ*). Здесь же зафиксировано имя *חוֹבְכָּשׁ* (*4Q EnGiants<sup>a</sup> ar*, fr. 3, l. 3), которое соотносят с именем Ху(м)бабы, монстра, фигурирующего в шумерском эпосе как страж Кедрового леса, с которым сражался Гильгамеш. Упомина-

тить, что сюжет библейского рассказа о всемирном потопе мог быть заимствован из шумеро-аккадской литературы (либо просто принесен из Междуречья самими сутиями<sup>21</sup>). Во всяком случае, рассказ о губительном наводнении вряд ли мог возникнуть на территории Палестины, где нет больших рек. С другой стороны, различия теолого-религиозного содержания (монотеизм; этическая мотивация наведения на землю Потопа [Быт. 9:5–7]; Ной оказывается родоначальником послепотопного человечества, а не деифицируется и отделяется от рода людского, как герои месопотамских версий; в его лице и лице его сыновей Бог заключает завет со всем человечеством и дает ряд фундаментальных законов и т. д.), а также своеобразие деталей, составляющих художественную ткань повествования, дают возможность предполагать, что в данном случае «мы имеем дело с самостоятельными разработками общего сюжета, восходящего к эпохе прасеверосемитского единства»<sup>22</sup>.

По мнению С. Г. Хука, отголоски сказания об уничтожении человечества, не связанного с месопотамскими источниками, можно обнаружить в *Быт.*, гл. 19, где рассказывается об уничтожении ГОСПОДОМ серным и огненным дождем с неба Содома и Гоморры и о происхождении двух заиорданских соседей и противников Израиля — Моава и Амона. «Их рождение связывается с кровосмесительными отношениями Лота (племянник Авраама. — И. Т.) и его дочерей; это происходит, когда Лот пьянеет, что напоминает срам и опьянение Ноя после его спасения от потопа. В главе 19 стих 31 дочь Лота говорит: „... нет человека на земле, который вошел бы к нам по обычаю всей земли“, подразумевая полное уничтожение всего остального человечества»<sup>23</sup>.

---

ния о Гильгамеше сохранились также у греческого писателя Элиана и средневекового сирийского автора Теодора бар-Коная.

<sup>21</sup> Дьяконов. Праотец Адам. С. 56.

<sup>22</sup> Шифман. Учение. Пятикнижие Моисеево. С. 27. Относительно библейского рассказа о Всемирном Потопе см. далее, например: Parrot A. The Flood and Noah's Ark / Trans. by E. Hudson. London, 1955; Bailey L. R. Noah: The Person and the Story in History and Tradition. Columbia, 1989; Mosis R. Gen 9,1–7: Funktion und Bedeutung innerhalb der priesterschriftlichen Urgeschichte // BZ 38 (1994). S. 195–228; Davila J. R. The Flood Hero as King and Priest // JNES 54 (1995). P. 199–214; Baumgart N. C. Die Umkehr des Schöpfergottes: Zu Komposition und religionsgeschichtlichen Hintergrund von Gen 5–9. Freiburg, 1999; Larsson G. Remarks Concerning the Noah-Flood Complex // ZAW 112 (2000). P. 75–77; Mulzac K. Genesis 9:1–7: Its Theological Connections with the Creation Motif // JATHS 12 (1, 2001). P. 65–77; Kissling P. J. The Rainbow in Genesis 9:12–17: A Triple Entendre? // SCJ 4 (2001). P. 249–261; Noel T., Noel K. A Scientific Paradigm for the Genesis Flood // JATHS 12 (1, 2001). P. 106–138.

В заключение данной темы отметим, что сказания о Великом Потопе зафиксированы у шестидесяти восьми различных народов мира. (Отдельные материалы по данному вопросу собраны, например, в книге: Фрэзер. Фольклор в Ветхом Завете. С. 63–159.) В частности, ряд античных авторов (в том числе Филон Александрийский) и ранних христианских апологетов сообщают о потопе, от которого спаслись сын Прометея Девкалион и его жена Пирра, дочь Эпимитея и Пандоры, первой женщины, сотворенной богами. Согласно т. наз. Паросской хронике (мраморная доска, обнаруженная в 1627 г. на острове Парос и содержащая краткую хронологию политической и литературной истории эллинов), потоп при Девкалионе произошел за 1265 лет до времени составления данного документа. Так как хроника была составлена в 265 г. до н. э., время потопа падает на 1530 г. до н. э.

<sup>23</sup> Мифология Ближнего Востока. С. 128–129.

## 2. ВАВИЛОНСКОЕ СТОЛПОТВОРЕНИЕ. ПОПЫТКИ ОБРЕТЕНИЯ БЕССМЕРТИЯ

В *Быт.* 11:1–9 (*Яхвист*<sup>24</sup>) сообщается о том, что ближайшие потомки Ноя и его сыновей первоначально поселились «в земле Шин‘ар (*שִׁנְעָר*; = „Шумер“?)», т. е. в Вавилонии<sup>25</sup>, на равнине. И был на всей земле тогда «язык один и слова одни». Решили люди построить себе из обожженного кирпича, скрепленного битумом, «город и башню, вершина которой находилась бы на небесах», дабы «сделать себе имя (*שֵם*), чтобы не быть рассеянными по всей земле» (*Быт.* 11:4). Под фразой «сделать себе имя», т. е. обрести новую сущность, здесь, вероятно, подразумевается попытка получить бессмертие благодаря посещению небес — потустороннего мира бессмертных небожителей. Показательно, что в *Быт.* 6:1–4 дети «сынов Божиих», т. е. небожителей, и дочерей человеческих — *нефилим*-«исполины» и *гибборим*-«герои» — обозначаются, кроме того, как «извечно (издревле) люди имени» (*מַעוֹלָם אֲנָשֵׁי הַשֵּׁם*). В этом тексте, вероятно, нашло отражение представление о еще одной, допотопной, попытке людей (женщин) обрести бессмертие — через соитие (общение) с небожителями, по крайней мере, бессмертие для своего потомства. Однако та попытка привела к развертыванию и озлоблению человечества и, как следствие, к Потопу, в водах которого погибли все, кроме праведного Ноя и тех, кто был с ним на спасительном ковчеге. Итак, попытки привлечь «небо» на землю или самим взойти на небо, дабы обрести таким образом бессмертие *во плоти*, оказались тщетны.

Во время строительства людьми города и башни ГОСПОДЬ сошел с небес и смешал «язык их, так чтобы один не понимал языка другого. И рассеял их ГОСПОДЬ оттуда по всей земле; и они перестали строить город. Поэтому дано ему имя: Вавилон (*בָּבֶל*; *Бавел*. — И. Т.); ибо там смешал (*בָּלַל*; *балал*. — И. Т.) ГОСПОДЬ язык всей земли» (11:7–9). Аккадское *Баб-илу* («Вавилон»; *шумер.* Ка-дингира) означает «Врата бога». Возведение *Бавел* к *балал* — пример народной (этиологической) этимологии и одновременно игра слов (ср. также евр. *навела* [*נָבַלָה*]; «смешаем»; *Быт.* 11:7] и *невала* [*נָבַלָה*]; «нечестие», «глупость», «преступление», «наказание»). Библейский образ «башни, вершина которой находилась бы на небесах», соотносится с месопотамскими зиккуратами — высокими ступенчатыми храмами-башнями, уровни-«этажи» которых символизируют небесные ярусы. Полагают, что здесь может подразумеваться вавилонский семиуроневый зиккурат Этеменанки (*шумер.* «Дом, являющийся основанием неба и земли»)<sup>26</sup>. Возведение этого сооружения началось, вероятно, во времена Навуходоносора I, ок. 1110 г. до н. э.

<sup>24</sup> По О. Айссельдту — *Светский источник*.

<sup>25</sup> Обозначение «Шин‘ар» встречается в *Быт.* 10:10, 11:2, 14:1, 9; *И. Нав.* 7:21; *Ис.* 11:11; *Зах.* 5:11; *Дан.* 1:2.

<sup>26</sup> См., например: *Oppenheim A. L. The Mesopotamian Temple* // BA 7 (1944). P. 54–63; *Borger R. Die Inschriften Asarhaddons*. Graz, 1956. S. 24, 29; *Hammond M. The City in the Ancient World. Harvard Studies in Urban History*. Cambridge, Mass., 1972. P. 38–40; *Шифман, Учение. Пятикнижие Моисеева*. С. 276; ср.: *Westermann C. Genesis 1–11 / Transl. by J. J. Scullion*. Minneapolis, 1984. P. 540.

Оно пребывало в состоянии «недостроя» вплоть до вступления на престол ассирийского царя Асархаддона, который возобновил строительство зиккурата ок. 680 г. до н. э., но не закончил<sup>27</sup>. Строительные работы по возведению «башни» продолжились при Набопала-сафе и были завершены при Навуходоносоре II. На ее вершине располагалось святилище, которое, как считалось, иногда посещал верховный бог Вавилона Мардук. (Ср.: *Геродот, История, I, 181–182.*) Высота зиккурата Этеменанки достигала 91 м. К югу от него располагался главный храмовый комплекс Вавилона — Эсагила, посвященный Мардуку. О строительстве зиккурата говорится, например, в вавилонском эпосе о творении «Энума элиш» (датируется временем правления Навуходоносора I [1124–1103 гг. до н. э.]):

Как услышал Мардук эти речи,  
Словно ясный день, просиял он лицом:  
«„Врата бога“ постройте, как вы возжелали!  
Кирпичи заложите, создайте кумирню!»  
Лопатами замахали Ануннаки.  
В первый год кирпичи для храма лепили.  
По наступлению второго года  
Главу Эсагилы, подобье Апсу, воздвигли,  
*При Апсу* построили зиккурат высокий.  
Ану, Энлилю и Эйе, как и в Апсу,  
поставили там жилища<sup>28</sup> (VI, 55–64)<sup>29</sup>.

В качестве параллели к библейской концепции прайзыка можно, например, указать на шумерский текст III тысячелетия до н. э. «Энмеркар и господин Аратты», 145–146, где говорится о мифологическом времени, когда весь мир, все люди «вместе обращались к Энлилю на одном языке (eme aš-am<sub>3</sub>)»<sup>30</sup>.

<sup>27</sup> Известно, что сооружение пострадало при нашествии Синаххериба в 689 г. до н. э. и во время военных действий 652–648 гг. до н. э.

<sup>28</sup> Перевод В. К. Афанасьевой.

<sup>29</sup> По поводу библейского образа Вавилонской башни см. далее, например: *Parrot A. Ziggurats et Tour de Babel. Neuchâtel, 1970; Sasson J. M. The «Tower of Babel» as a Clue of the Redactional Structuring of the Primeval History // Festschrift C. Gordon. New York, 1980. P. 211–219; Vicari J. Les ziggurats de Tchoga-Zanbil (Dur-Untash) et de Babylone // Le dessin d'architecture dans les sociétés antiques. Leiden, 1985. P. 47–57; Berges U. Gen 11,1–9: Babel oder das Ende der Kommunikation // BN 74 (1994). S. 37–56; Harland P. J. Vertical or horizontal: the sin of Babel // VT 48 (1998). P. 515–533; Sherwin B. The Tower of Babel // BT 33 (1995). P. 104–109; Pinker A. The Tower of Babel: God's Towering Pride // JBJQ 27 (1999). P. 89–99; Parker P. Genesis 11:1–9 // Int 54 (2000). P. 57–59; Seely P. H. The Date of the Tower of Babel and Some Theological Implications // WThJ 63 (2001). P. 15–38.*

<sup>30</sup> См. далее: *Kramer S. N. Man's Golden Age: A Sumerian Parallel to Genesis 11:1 // JAOS 63 (1943). P. 191–93; Idem. The «Babel of Tongues»: A Sumerian Version // JAOS 88, 1968 (= AOS 53). P. 108–11; Westermann. Genesis 1–11. P. 539 f.*

С библейской традицией было связано бытовавшее в европейской науке вплоть до XVII в. представление, согласно которому именно еврейский язык был тем прайзыком, к которому восходят все другие языки мира. Одним из первых, кто резко выступил против этого мнения, был немецкий философ Лейбниц. (См., например: Эдельштейн Ю. М. Проблемы языка в памятниках патристики. Учения о происхождении языка //

История лингвистических учений. Средневековая Европа / Отв. ред. А. В. Десницкая, С. Д. Каунельсон. Л., 1985. С. 184–199.) Как замечает Дж. Р. Ферс, идея о прайзыке, активно разрабатывавшаяся иудаистами в Средние века, была воспринята европейскими филологами не от христианских теологов, а от раввинов (Техника семантики // Новое в лингвистике. М., 1962, вып. 2. С. 72).

В XX — начале XXI в. ряд исследователей вновь обратились к теории языкового моногенеза. Среди разработчиков отметим, например, А. Тромбетти, М. Сводеша, создавшего глottoхронологию (область сравнительно-исторического языкознания, занимающаяся выявлением скорости языковых изменений и определением на этом основании времени разделения родственных языков и степени близости между ними), С. А. Старостина, разработавшего еще один метод подсчета времени разделения языков — этимостатистику, А. Ю. Милитарева и др. Эта теория коррелирует с проблемой моногенеза *Homo Sapiens Sapiens*. Многие антропологи полагают, что человек разумный появился в одном месте земли (скорее всего, в Африке) ок. 100 тысяч лет назад (но, может быть, и на несколько десятков тысяч лет ранее), откуда ок. 40–30 тысяч лет назад он начал распространяться по Западной Евразии. Исходный прайзык после своего возникновения гипотетически также ок. 100 тысяч лет назад (согласно другому предположению, значительно позднее, 40–30 тыс. лет назад, примерно в одно время с появлением верхнепалеолитического искусства) мог с течением времени распасться на диалекты, давшие по мере расселения человека по Евразии и увеличения числа древних людей начало отдельным языкам (прайзыкам макросемей). Как замечает Вяч. Вс. Иванов, «если расы явились результатом дифференциации *Homo Sapiens*, то основные расовые различия можно было бы соотнести с формированием тех первоначальных диалектов первичного языка, из которых позднее развились прайзыки основных макросемей» (Теория моногенеза // ЛЭС. С. 309). Предпринимаются попытки реконструировать эти прайзыки. Поскольку время существования таких макросемей, как ностратическая и гипотетическая северокавказско-енисейско-сино-тибето-на-дене, лежит между 20-м и 10-м тысячелетиями до н. э. (проблема соотношения этих макросемей с койсанской из южной Африки еще не решена; возможно их достаточно древнее разделение [см.: Иванов. Там же]), при установлении закономерных отношений между ними можно рассчитывать на реконструкцию прайзыка, хронологически близкого ко времени появления *Homo Sapiens Sapiens* в Западной Евразии. (*Ностратическая* макросемья языков объединяет афразийские, индоевропейские, картвельские, уральские, дравидийские и алтайские языки. Обозначение «*ностратические языки*» (от лат. *noster*, «наш») было предложено в 1903 г. Х. Педерсеном. Впервые реконструкцию ностратического прайзыка сделал В. М. Илич-Свитыч.) По проблеме моногенеза языка см. далее, например: *Origins and Evolution of Language and Speech*. New York, 1976; Décsy G. Sprachherkunftsforschung. Bd 1. Wiesbaden, 1977; *Glossogenetics: The Origin and Evolution of Language*. Paris, 1983; Старостин С. А. 1) Сравнительно-историческое языкознание и лексикостатистика // Лингвистическая реконструкция и древнейшая история Востока: Тезисы докладов. Ч. 1. М., 1989. С. 3–39; 2) О доказательстве языкового родства // Типология и теория языка: от описания к объяснению. К 60-летию А. Е. Кибрика. М., 1999. С. 57–69; Введение в лингвистическую компаративистику / Под ред. С. А. Бурлака, С. А. Старостина. М., 2001. (Ср. однако, например: Rubio G. On the Alleged ‘Pre-Sumerian Substratum’ // JCS 51 (1999). Р. 1–16.)